

Inhalt – Contents – Sommaire

	Seite
Editorial	98
 Nobelpreis fachlexikalisch	
<i>Mathias Zirm</i> , Fachsprache – Nobelpreis für Physiologie oder Medizin 2008	100
<i>Jan Zabloudil</i> , Fachsprache – Nobelpreis für Physik 2008	104
<i>Ulrich Hahn</i> , Fachsprache – Nobelpreis für Chemie 2008	107
<i>Fiorenza Fischer</i> , Fachsprache – Nobelpreisverleihung: Wirtschaftspreis 2008	109
 Aufsätze – Articles – Articles	
<i>Gisela Thome</i> , Multimodale Texte des Bereichs <i>Unternehmenskommunikation</i> und ihre englischen bzw. französischen Übersetzungen	112
<i>Brigitte Horn-Helf</i> , Übersetzungsqualität: Kriterien der EN 15038–2006	137
<i>Eva Lavric</i> , Fifteen Theses About Business Language Choices	156
<i>Ingrid Simonnæs</i> , Zur Interdependenz von Wissensrahmen und interlingualer Fachkommunikation im Lichte der Globalisierung. Eine empirische Untersuchung anhand von Übersetzungen Norwegisch-Deutsch/Deutsch-Norwegisch	169
 LSP-Länderbericht	
<i>Viktorija Osolnik Kunc/Monika Kalin Golob/Mihaela Zavašnik</i> , Fachsprachenforschung und -unterricht in Slowenien	180
 Fachsprache aktuell	
Auszeichnung für Dieter Möhn	193
Lothar Hoffmann zum 80. Geburtstag	193
In eigener Sache	193
 Tagungsberichte – Reports of Meeting – Rapports de Congrès	
2 nd 360° Conference „Encompassing Knowledge“ 15–17 May 2008, Aarhus (Dänemark)	194
 Buchbesprechungen – Reviews – Comptes rendus	
Hahnemann, Andy und David Oels (Hrsg.): Sachbuch und populäres Wissen im 20. Jahrhundert	196
Haye, Thomas: Lateinische Oralität. Gelehrte Sprache in der mündlichen Kommunikation des hohen und späten Mittelalters	198
Remmert, Volker: Widmung, Welterklärung, Wissenschaftslegitimierung: Titelbilder und ihre Funktionen in der wissenschaftlichen Revolution	200
Thörle, Britta, Fachkommunikation im Betrieb	202
Heller, Dorothee/Taino, Piergiulio, Italienisch-deutsche Studien zur fachlichen Kommunikation	205
Mania, Hubert: Gauß. Eine Biographie	207
 Kleine Bibliographie fachsprachlicher Untersuchungen	 208
	97